



Distr.
GENERAL

A/53/841
23 February 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 165 повестки дня

ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА

Записка Генерального секретаря

В соответствии с пунктом 2 статьи 9 статута Объединенной инспекционной группы Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи программу работы Группы на 1999 год и предварительный перечень возможных докладов на 2000 год и последующий период (см. приложение).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Программа работы Объединенной инспекционной группы на 1999 год и предварительный перечень возможных докладов на 2000 год и последующий период

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Приводимая ниже программа работы составлена в соответствии с пунктом 1 статьи 9 статута Объединенной инспекционной группы (ОИГ), содержащегося в приложении к резолюции 31/192 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1976 года, и с учетом руководящих принципов, изложенных в ряде резолюций Ассамблеи по функционированию Группы, в частности в резолюции 50/233 от 7 июня 1996 года. В разделе II настоящего приложения изложена программа работы ОИГ на 1999 год, а в разделе III содержится предварительный перечень возможных докладов на 2000 год и последующий период, который включает темы, выбранные Группой для изучения после завершения работы над уже готовящимися докладами. Как и раньше, в течение года в программу работы могут вноситься изменения: в нее могут быть включены новые доклады; запланированные доклады могут быть изменены, отложены или отменены, если этого потребуют обстоятельства; и названия могут быть изменены с учетом новой ориентации докладов. Группа с признательностью примет любые замечания относительно содержания программы работы на 1999 год и/или предварительного перечня возможных докладов на 2000 год и последующий период от директивных органов, других органов внешнего и внутреннего надзора и секретариатов участвующих организаций.

II. ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 1999 ГОД

A. Общие и совместные службы в Вене

2. Этот доклад будет частью нынешней серии докладов ОИГ об общих административных службах различных организаций системы Организации Объединенных Наций, расположенных в одном и том же месте службы. Предыдущие доклады этой сессии включали: доклад об общих помещениях и службах системы Организации Объединенных Наций на местах (A/49/629); об общих службах в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (A/51/686 и Add.1 и 2); и недавний доклад об общих службах системы Организации Объединенных Наций в Женеве: обзор административного сотрудничества и координации (JIU/REP/98/4). Все эти доклады призваны дать стимул и обоснование для создания и организации работы общих административных служб, с тем чтобы сократить накладные расходы и структуры и обеспечить более эффективные методы и механизмы выполнения программ.

B. Политика, практика и процедуры назначений на должности старшего уровня в системе Организации Объединенных Наций - часть II

3. Цель этого доклада, охватывающего специализированные учреждения и Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), аналогична цели доклада, который уже готовится по этому же вопросу и охватывает Организацию Объединенных Наций, ее программы и фонды. С учетом рекомендации Рабочей группы высокого уровня открытого состава по укреплению системы Организации Объединенных Наций, которая изложена в тексте, принятом Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции 51/241 от 15 сентября 1997 года, основное внимание в докладе будет уделено изучению нынешней политики, практики и процедур назначений на должности

старшего уровня с целью, в частности, определения тех из них, которые считаются наиболее эффективными, рациональными и транспарентными. Рекомендации призваны повысить эффективность процессов отбора, используемых в системе Организации Объединенных Наций. Должное внимание будет уделяться вопросам географического распределения и представленности женщин на должностях старшего уровня.

С. Оценка Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ)

4. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) был учрежден в 1976 году в качестве самостоятельного института в рамках Организации Объединенных Наций. В его задачи входит стимулирование улучшения положения женщин и их интеграции в процесс развития в качестве его участников в бенефициаров и содействие реализации этих целей через исследования, профессиональную подготовку и сбор и распространение информации. С учетом последних резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета (резолюция А/52/95 Ассамблеи от 12 декабря 1997 года и резолюция Е/1998/48 Совета от 31 июля 1998 года) цель представления настоящего доклада будет заключаться в оценке эффективности вклада МУНИУЖ в улучшение положения женщин с учетом, среди прочего, сокращения ресурсной базы Института. В докладе будут указаны те части программы работы МУНИУЖ, в которых не получено ожидаемых результатов, а также предложены практические рекомендации по улучшению положения. В частности, в докладе будет проведен обзор стратегии финансирования Института и предложены пути укрепления его ресурсной базы, среди прочего, путем выявления дополнительных источников финансирования.

Д. Обзор управления и административной деятельности в Международном Суде

5. Цель указанного обзора заключается в том, чтобы помочь Международному Суду определить практические пути дальнейшего повышения эффективности той поддержки, которую оказывает ему его канцелярия, что включает обзор возможного расширения административного сотрудничества и взаимодействия между канцелярией Суда и другими международными органами, также находящимися в Гааге. Необходимость такого обзора обусловлена непрерывным увеличением в последние годы рабочей нагрузки Суда в связи с резким ростом числа выносимых на его рассмотрение дел в момент, когда на объеме имеющихся в его распоряжении людских и финансовых ресурсов негативно сказываются бюджетные ограничения, вводимые по всей Организации. Суд предпринял попытку выйти из положения, приняв за период с февраля 1996 года ряд мер, призванных упорядочить методы его работы и работы его канцелярии. Предлагаемый ОИГ обзор призван продолжить и расширить деятельность по осуществлению этих первоначальных мер Суда по упорядочению своей работы с уделением особого внимания административной и финансовой практике работы его канцелярии.

Е. Сотрудничество частного сектора с системой Организации
Объединенных Наций и его участие в ее деятельности

6. Последние события в экономической и финансовой сферах во всем мире требуют новых подходов и более продуктивного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и частным сектором как одним из главных компонентов гражданского общества. Такая потребность стала очевидной в контексте идущего процесса реформирования Организации. Кроме того, Организационный комитет Административного комитета по координации (АКК) в ходе своих сессий в 1997 и 1998 годах провел широкое обсуждение взаимодействия между системой Организации Объединенных Наций и гражданским обществом. Генеральный секретарь в контексте последующей деятельности с учетом выводов АКК также уделил особое внимание укреплению механизмов обмена информацией и опытом на межучрежденческом уровне по вопросам сотрудничества с частным сектором.

7. Поэтому выводы планируемого доклада ОИГ, предложенного Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), явятся вкладом в усилия системы, которая внесла этот вопрос в свою повестку дня. Прежде всего в докладе будет предпринята попытка определить, что такое "частный сектор", изучить существующие механизмы и виды взаимосвязей и проанализировать преимущества и недостатки более тесного сотрудничества с деловыми кругами. В докладе также будет сделана попытка определить те причины, которые препятствовали таким взаимосвязям в прошлом, и выявить стимулы для обеих сторон (Организации Объединенных Наций и частного сектора), вытекающие из нынешней глобальной экономической и финансовой ситуации.

8. Будут также рассмотрены проблемы, касающиеся выработки политики, общесистемных руководящих принципов, определения мандатов и правил процедуры и возможности обобщения прежней и нынешней практики. При проведении сопоставительного анализа данного вопроса с охватом всей системы будут приняты во внимание различные структурные особенности конкретных учреждений и программ Организации Объединенных Наций. Доклад, в том виде, в каком он предложен ФАО, будет содержать раздел, посвященный изучению политики и процедур поиска, регистрации, привлечения и объявления коммерческих и других спонсоров для мероприятий и инициатив, проводимых в рамках системы Организации Объединенных Наций, в качестве возможного вклада в расширение сотрудничества и содействие реализации общих целей и принципов.

Ф. Обзор отправления правосудия в Организации Объединенных Наций

9. Основной целью этой инспекции является проведение обзора административного функционирования механизма отправления правосудия в Организации Объединенных Наций, начиная с его правовой основы (Устав Организации Объединенных Наций, Положения и правила о персонале, административные инструкции, процедуры и т.д.) и кончая его функционированием и результативностью с охватом различных органов, занимающихся отправлением правосудия.

10. Проведение этого обзора призвано помочь выяснить нынешнее положение дел в области отправления правосудия и дать конкретные рекомендации по адаптации этого механизма к новым требованиям в области управления. Этот обзор также послужит прочной основой для обеспечения подотчетности и надзора в Организации Объединенных Наций, дав четкое и транспарентное описание механизма отправления правосудия.

Г. Доклад о делегировании полномочий

11. Эта тема была предложена Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) при том понимании, что соответствующий доклад Группы будет сосредоточен на вопросах, связанных с децентрализацией процесса принятия решений (делегирование полномочий из Центральных учреждений на места). Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций также придает большое значение делегированию полномочий как части реформы управления в Секретариате Организации Объединенных Наций, и часть полномочий уже передана (на временной основе), в то время как другие планируется передать в будущем. В его понимании делегирование полномочий охватывает как географическую концепцию (т.е. передачу полномочий из Центральных учреждений в периферийные отделения), так и передачу полномочий из административных департаментов в основные. Государства-члены выразили свою общую заинтересованность в данном вопросе и высказали свои мнения в отношении должного делегирования полномочий (а именно через введение механизма сдержек и противовесов), в частности, в ходе тридцать восьмой сессии Комитета по программе и координации.

12. В докладе планируется рассмотреть сложившуюся в секретариатах Организации Объединенных Наций и ЮНИДО ситуацию, изучить накопленный опыт и выработать определенные стандарты делегирования полномочий для применения в будущем.

Н. Использование услуг по контрактам в дополнение к штатным кадровым ресурсам в Международной организации гражданской авиации (ИКАО)

13. Как и другие организации системы Организации Объединенных Наций, Международной организации гражданской авиации (ИКАО) приходится "делать больше с меньшими ресурсами", повышать эффективность своей деятельности и искать более экономичные пути решения стоящих перед ней задач. Во исполнение просьбы Совета ИКАО ОИГ проведет на основе анализа затрат и результатов исследование того, дает ли использование услуг по контрактам и внешнего подряда в дополнение к существующим ресурсам экономию для Организации, и, если да, определит те области и/или службы, в которых может быть применима такая система контрактов и внешнего подряда. В этом исследовании будет также предпринята попытка выработать стратегию и политику в области контроля над внешними подрядами и управления ими.

И. Защита и безопасность гражданского персонала системы Организации Объединенных Наций

14. Генеральный секретарь отмечает, что резко участились случаи нападения на персонал Организации Объединенных Наций, как гражданский, так и военный, и что никогда до этого число жертв среди гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций не превышало числа жертв среди военного персонала Организации Объединенных Наций. Об этом говорится в последнем докладе Генерального секретаря о безопасности и защите персонала системы Организации Объединенных Наций (А/53/501), который был представлен от имени и с одобрения членов АКК. Генеральная Ассамблея в ряде своих резолюций, в частности в резолюции 52/126 от 12 декабря 1997 года, настоятельно призвала государства-члены и секретариаты рассмотреть пути и средства усиления защиты персонала системы Организации Объединенных Наций. В ответ на эту обеспокоенность ОИГ готовит доклад с целью рекомендовать административные/ управленческие меры по усилению защиты и безопасности гражданского персонала Организации Объединенных Наций и повышению эффективности координации в рамках всей системы деятельности по решению этих проблем. В основе этого доклада будет лежать охватывающий всю систему обзор и анализ организационных, управленческих, финансовых и кадровых аспектов безопасности и защиты гражданского персонала системы Организации Объединенных Наций.

J. Потенциал организаций системы Организации Объединенных Наций

в области проведения расследований

15. Цель указанного доклада будет заключаться в определении потенциала организаций системы Организации Объединенных Наций в области расследований в сравнении с потребностями в этой области и в вынесении рекомендаций в отношении возможных путей обеспечения доступа к достаточным возможностям в области проведения расследований в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. В число охватываемых докладом вопросов будет входить:

- а) изучение того, сложилось ли в рамках всей системы общее понимание потребности в должных механизмах проведения расследований;
- б) определение квалификационных требований с точки зрения стажа работы, подготовки/опыта и сертификации персонала, набираемого для проведения расследований, и проблем, связанных с набором и удержанием такого персонала;
- в) изучение того, насколько нехватка ресурсов мешает организациям создать должный "внутренний" потенциал расследований, и определение возможных альтернативных путей обеспечения доступа к такому потенциалу;
- г) анализ трудностей, с которыми сталкиваются, в частности, небольшие организации в плане выделения в рамках бюджета ассигнований на расследования, которые носят эпизодический характер;
- и е) изучение вопроса об использовании межучрежденческих органов для координации деятельности и обмена информацией и опытом между специалистами в области расследований из разных организаций.

По каждой из организаций в докладе будет содержаться обзор и сопоставительный анализ:

- а) указаний руководящих органов в отношении оперативного определения функций, связанных с расследованием, и того, насколько эти указания отличаются от указаний, регулирующих ревизию и инспекцию;
- б) установленных стандартов и руководящих принципов проведения расследований;
- в) установленных и обнародованных процедур обеспечения надлежащей правовой процедуры и конфиденциальности по вопросам, охватываемым расследованием, с тем чтобы должным образом защитить права тех, чья деятельность расследуется, и анонимность тех, кто выдвинул обвинение;
- и г) установленных процедур принятия административных и дисциплинарных мер по результатам завершенного расследования.

Это явится четвертым докладом Группы по вопросам подотчетности и надзора, а также непосредственным продолжением изучения одного из важных аспектов, поднятых в докладе ОИГ 1998 года по вопросам большей согласованности для усиления надзора в системе Организации Объединенных Наций (A/53/171).

К. Обзор финансового положения Ближневосточного агентства
Организации Объединенных Наций для помощи палестинским
беженцам и организации работ (БАПОР)

16. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в последние несколько лет сталкивается с серьезными финансовыми трудностями. Это поставило под угрозу способность БАПОР удовлетворять потребности в базовых услугах в области образования и здравоохранения, а также в области чрезвычайной помощи и социальных услуг. Основная цель настоящего доклада заключается в том, чтобы внести вклад в улучшение финансового положения БАПОР путем изучения возможных мер экономии за счет повышения эффективности без ущерба для объема и качества услуг. В докладе будут также рассмотрены приносящие доход проекты и возможные дополнительные или новые источники взносов. Предыдущий обзор деятельности БАПОР был проведен ОИГ в 1983 году (A/38/143 от 1 августа).

**III. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ ДОКЛАДОВ НА 2000 ГОД
И ПОСЛЕДУЮЩИЙ ПЕРИОД**

17. Ниже приводится предварительный перечень тем, выбранных инспекторами для возможных докладов, которые будут подготовлены в 2000 году и в последующий период. Перечень носит ориентировочный характер и не означает, что ОИГ обязательно займется этими темами:

а) обзор управления и административной деятельности во Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ);

б) эффективность системы служебной аттестации (САС) в системе Организации Объединенных Наций;

с) процедуры планирования, составления программ, бюджетов контроля и оценки в системе Организации Объединенных Наций;

д) приносящие доход виды деятельности в Организации Объединенных Наций; приносящие доход виды деятельности, финансируемые из внебюджетных средств;

е) расходы на поддержку программ и мероприятий, финансируемых из внебюджетных средств;

ф) практика, при которой доноры обусловливают использование взносов, выделяемых ими на специальные цели;

г) успешное расширение рамок проектов в области технического сотрудничества с охватом конечных бенефициаров.
